

Saksliste

Sak MKR 19/98

**REGNSKAP FOR DE SENTRALKIRKELIGE RÅD
DIVERSE MKR-REGNSKAPER**

- a. Dnks menneskerettighetsmidler
- b. Eksterne midler
- c. Fond for økumenisk innsats
- d. Balanse
- e. Bevilgninger videresendt

Arkiv nr. 012.222

the 1990s, the government has been able to reduce the number of people in poverty from 10.5 million in 1990 to 6.5 million in 2000. The number of people in poverty has increased again since 2000, but the rate of increase has been slower than in the 1990s.

There are several reasons why the government has been able to reduce the number of people in poverty. One reason is that the government has been able to increase the number of people in the workforce. The number of people in the workforce has increased from 10.5 million in 1990 to 13.5 million in 2000. This increase has been due to a combination of factors, including a decline in the unemployment rate and an increase in the number of people entering the workforce.

Another reason why the government has been able to reduce the number of people in poverty is that it has been able to increase the minimum wage. The minimum wage has increased from \$4.75 in 1990 to \$5.15 in 2000. This increase has helped to reduce the number of people in poverty by increasing their income.

A third reason why the government has been able to reduce the number of people in poverty is that it has been able to increase the number of people receiving social security benefits. The number of people receiving social security benefits has increased from 10.5 million in 1990 to 13.5 million in 2000. This increase has helped to reduce the number of people in poverty by providing them with additional income.

There are several reasons why the number of people in poverty has increased since 2000. One reason is that the government has been unable to reduce the unemployment rate. The unemployment rate has increased from 6.5% in 2000 to 7.5% in 2005. This increase has helped to increase the number of people in poverty by reducing their income.

Another reason why the number of people in poverty has increased since 2000 is that the government has been unable to increase the minimum wage. The minimum wage has remained at \$5.15 since 2000. This has helped to increase the number of people in poverty by reducing their income.

A third reason why the number of people in poverty has increased since 2000 is that the government has been unable to increase the number of people receiving social security benefits. The number of people receiving social security benefits has remained at 13.5 million since 2000. This has helped to increase the number of people in poverty by reducing their income.

MELLOMKIRKELIG RÅD

OSLO

27-28 MAI 1998

MKR-SAK 19/98

REGNSKAP FOR DE SENTRALKIRKELIGE RÅD
SAMT DIVERSE MKR-REGNSKAP

Saksbehandler

Økonomisjef

Vedlagt ligger Hovedregnskapet for de sentralkirkelige råds virksomhet for 1997. Mellomkirkelig Råds virksomhet er innbakt i dette. Det er Kirkerådet som godkjenner regnskapet for den samlede virksomhet.

Vedlagt ligger også regnskap for de 3 MKR regnskapene som Rådet skal godkjenne:

- Fond for Økumenisk Innsats
- Den norske kirkes menneskerettighetsmidler (kirkeofringer)
- Eksterne midler

Forslag til vedtak:

Mellomkirkelig Råd godkjenner regnskapene for egne midler for 1997



KIRKERÅDET

Råd, utvalg mv.	Møtested	Møtedato
Kirkerådet	Oslo	4. - 5. juni 1998

Saksbehandler: Øyvind Tobiassen
Sak nr.: KR 16/98

REGNSKAP 1997 - KIRKERÅDET

Dokumenter

De statlige regnskap:

Kirkerådets regnskap , internt kapittel 0294.01 og 11 mot 3294.02/04/16 samt 5309 (vedl. A)
Kirkerådets regnskap for eksterne midler kapittel 0294.21 mot 3294.01 (vedl. B)
Kirkerådets regnskap for opplysningsvesenets fond kapittel 0299.79.1. (vedl. C)

Regnskap utenfor de statlige regnskap

Kirkerådets regnskap, Stiftelsen Kristen Innsats	(vedl. D)
Kirkerådets regnskap, Kristen Innsats- fondet	(vedl. E)
Kirkerådets regnskap, Konfirmasjonsprosjektet	(vedl. F)
Kirkerådets regnskap, Samarbeidsråd for menighet og misjon	(vedl. G)
Kirkerådets regnskap, Nordisk Kirkelig Studieråd	(vedl. H)
Kirkerådets regnskap, Tilleggsgavefondet	(vedl. I)
Kirkens U-landsinformasjon	(vedl. J)
Mellomkirkelige rådes regnskap , Menneskerettighetsfondet	
Samiske kirkeråds regnskap, Fond for samisk kirkelig utdanning	
Revisjonsberetning for 1997.	

DE STATLIGE REGNSKAP

INNLEDNING

Kirkerådets regnskaper for 1997 er gjort opp med underskudd, henholdsvis for kap. 0294.01 og 11 kr. 848.526, kap. 0294.21 kr. 494.911 og for Opplysningsvesenets fond kap. 0299.79.1 kr. 149.448.

Kirkerådets regnskaper for 1997 bærer preg av et høyt aktivitetsnivå, en meget presset økonomi og et stramt budsjett.

Kirkerådets regnskaper er gjort opp i henhold til kontantprinsippet, dvs. verken utestående fordringer eller gjeld er hensyntatt.

INTERNE UTGIFTER KAPITTEL 0294.01 OG 11 MOT INTERNE INNTEKTER KAPITTEL 3294.02, 04, 16 OG 5309

Innledning:

Vi har for dette kapitlet et underskudd på 848.526. Vi har her ikke tatt hensyn til hverken utestående fordringer eller gjeld, men gjort opp regnskapet i henhold til kontantprinsippet

En av årsakene til underskuddet er manglende inntekter ved salg av menighetsrådshåndboken, utfakturert med 1,2 mill. og forfall pr. 20.12.97. Pr. 31.12.97 har vi mottatt vel 300 tusen av ovennevnte inntekt, resten er mottatt i januar 1998.

Inntekter

Salgsinntekter fremkommet ved salg av materiell ligger over budsjett med ca. 120.000. Vi hadde forventet en ytterligere økning i forhold til budsjett på vel 500.000 som var utfakturerte salg med forfall 20 desember, fremkommet som salg av menighetsrådshåndboken, men disse inntekter mottok vi ikke før i begynnelsen av 1998. Disse inntekter går da inn i dette års regnskap, jfr. kontantprinsippet, og er med på å styrke regnskapet for 1998.

Det overføres årlig midler fra Opplysningsvesenets fond til Kirkerådets virksomhet. Disse midler er helt nødvendige for å dekke administrasjon og regnskapsføring av interne og eksterne prosjekter vedtatt av Kirkerådet og Kirkemøtet.

Utgifter

Lønnsutgifter:

Lønnsutgiftene er vel 1,1 mill. høyere enn tildelte lønnsmidler, og vel 540 tusen høyere enn budsjetterte lønnsutgifter. Underskuddet skyldes bl.a. engasjement av en samisk språkkonsulent som begynte den 20.08.97. Med bakgrunn i Samisk kirkeråds virksomhet, med flere kulturer og språk, er vi helt avhengige av å ha ansatt en språkkonsulent. Vi ønsker å ta på alvor de forpliktelser språkløven pålegger offentlige organer, og ser denne stillingen som helt nødvendig i dette arbeidet.

Lønnsutgiftene er også påvirket av en ansatt konsulent i informasjonsavdelingen, som er lønnet via de faste lønnskostnader, men inntektene til lønn skal bli kompensert ved salg av Kirkeaktuelt. Inntekten her er bokført under refusjoner fra informasjonsavdelingen og kommer i tillegg til tildelingen.

Driftsutgifter:

Driftsutgiftene er vel 2,2 mill. høyere enn budsjettet.

Det store avviket mot budsjettet på vel 2,2 mill. skyldes at vi ved årets slutt fikk en tilleggsbevilgning til medlemsregisteret på 2.650.000 over denne posten. Med den bakgrunn måtte vi også føre 2.650.000 av utgiftene til medlemsregisteret over til administrasjonen. Denne tekniske bokføringen har dermed ingen innvirkning på det bokførte underskudd.

Driftsutgiftene er påvirket av våre husleieutgifter på 950 tusen mot tildelte 790 tusen. Dette skyldes manglende melding fra vår side om husleieøkninger, samt at husleie for fellesarealene, bl.a. kantina ikke var medregnet. Dette er meddelt departementet som har regulert husleien for 1998 i henhold til våre reelle utgifter.

Driftsutgiftene er preget av en høy aktivitet med magre bevilgninger. Uten tildeling fra Opplysningsvesenets fond og andre tildelinger samt godt salg av materiell ville vi ha måttet redusert aktivitetsnivået betydelig.

Driftsutgiftene totalt sett balanserer med budsjettet.

EKSTERNE UTGIFTER KAP. 0294.21 MOT EKSTERNE INNTEKTER KAP. 3294.01 OG 3294.70

Innledning:

Vi har for regnskapet for de eksterne midler et underskudd på 494.911. Etter departementets retningslinjer skal inntekter og utgifter balansere ved årsslutt.

Kirkerådets disponeringer

Kirkerådet overfører midler fra Opplysningsvesenets fond til dekning av lønnskostnader i regnskapet for Opplysningsvesenets fond. Dette gjøres av tekniske årsaker da vi ikke har mulighet for å bokføre direkte mot Opplysningsvesenets fonds konti. Overføringene er som det fremgår i overensstemmelse med overføringene før arbeidsgiveravgift er beregnet.

Samisk kirkeråds disponeringer

Samisk kirkeråd hadde oppdrag for Lutherske Verdensforbund å arbeide med prosjekt Theology of Life (66). Kostnadene er ført i 1997, mens inntektene er kommet i år. Posten stod som utestående fordring på fjorårets regnskap.

Mellomkirkelig råds disponeringer

Regnskapene fra 99 og oppover vedrører prosjekter administrert av Mellomkirkelig råd. De fleste regnskapene her går i balanse eller overskudd.

Underskuddet på disse konti har sammenheng med en manglende innbetaling fra Kirkens Nødhjelp på 165 tusen. Dette er midler som vi allerede har videreformidlet. Kirkens Nødhjelp har holdt pengene tilbake inntil reviderte regnskap fra organisasjonene foreligger.

OPPLYSNINGSVESENETS FOND KAP. 0299.79.1

Kirkerådet vedtok på sitt møte 6 - 7/2-97 en tildeling til sentrale prosjekter på 6.815.000

Underskuddet på kr. 149.448 skyldes bl.a. en ekstrahjelp til Samisk kirkeråd på 160 tusen før språkkonsulent ble ansatt. Midlene ble benyttet til oversettelser til samisk.

Med bakgrunn i at departementet bevilget 1,950 mill. over dette kapitlet til drift av medlemsregisteret er de løpende utgifter ved driften av tekniske årsaker også ført på dette kapittel. Vi har et overforbruk på medlemsregisteret på 558 tusen, regninger som har påløpt etter at ekstrabevilgning på 2,650 mill. ble gitt, jfr. kapittel 0294.01.

EKSTERNE REGNSKAP UTENFOR DE STATLIGE REGNSKAP

Stiftelsen Kristen Innsats

Stiftelsen Kristen Innsats har en tjenestebolig. Kostnadene til husleie og vedlikehold utgjorde for 1997 kr 30.777. Leiligheten er fra 1.1.97 leid ut til en ansatt i Samisk kirkeråd og en sivilarbeider. Leiligheten er vedtatt solgt i 1998. Regnskapet for stiftelsen er gjort opp med et overskudd på kr. 9.662 mot et underskudd på vel 79 tusen i fjor.

Kristen Innsats Fondet

Fondet har inntekter fra egen kapital samt at man i 1997 har mottatt en testamentarisk gave på kr. 189.464,78. Overskuddet for 1997 på kr. 202.851,68.

Konfirmasjonsprosjektet

Konfirmantprosjektet er et samarbeidsprosjekt med Bibelselskapet. Prosjektet har i 1997 et overskudd på kr. 26.011,32.

Samarbeidsråd for menighet og misjon

Det er tidligere opprettet en konto for Samarbeid for menighet og misjon. Selve regnskapet føres over Skattefogden. Dette eksterne regnskap er midlertidig bokført med inntekter fra et misjonsoffer med overføring til en misjonsorganisasjon av praktiske grunner. Avkastningen for 1997 er tillagt kapitalen.

Nordisk Kirkelig Studieråd

Studierådet er et samarbeidsorgan for kirkelige studieorganisasjoner i Norden. Regnskapet består i hovedsak av kontingenter fra foreninger i Norge og en kontingent som betales videre til Nordisk avdeling. Regnskapet har gått med et overskudd på kr. 2.274,26.

Tilleggsgavefondet

Tilleggsgavefondet ga et underskudd på kr. 13.279,58 etter at tildelinger var foretatt. Egenkapitalen i fondet er på kr. 3.075.032.

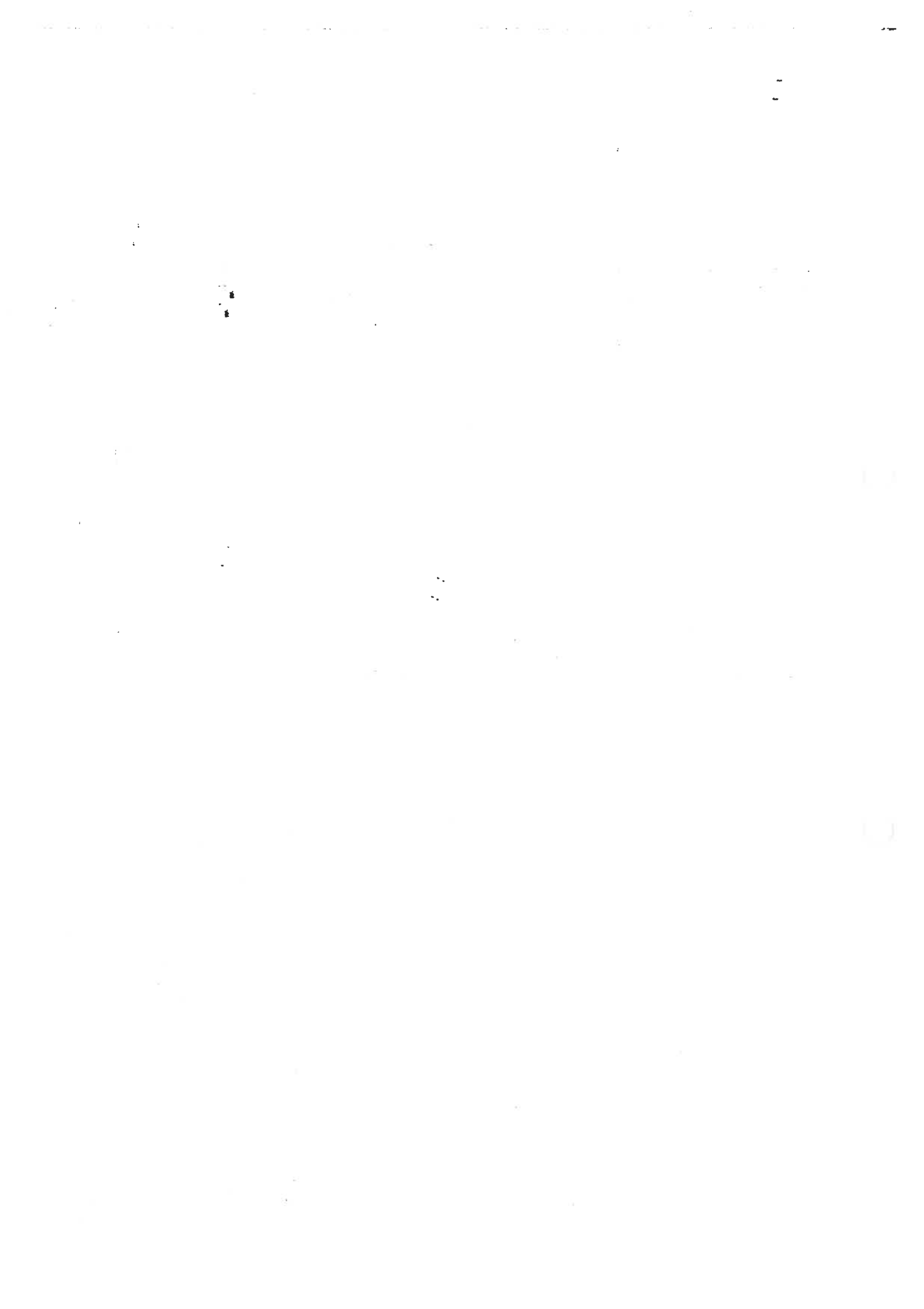
KONKLUSJON

Kirkerådet har underskudd på de respektive kapitler i det statlige regnskapet som hensyntas ved budsjettingen for 1998. For kapittel 0294.01 og 11 er vesentlige deler av underskuddet dekket ved inntekter fra menighetsrådshåndboken, men dette er et samarbeidsprosjekt med KA og gir oss også noen utgifter.

Når det gjelder underskuddet på 0294.21 gjøres dette opp ved mottak av midler fra bl.a. Kirkens Nødhjelp.

FORSLAG TIL VEDTAK

1. Regnskapet for Statsbudsjettet, kap. 0294, 3294 og 0299 tas til etterretning. De eksterne regnskaper for Kirkerådet for 1997 godkjennes.
2. Regnskapet for Kirkens U-landsinformasjon for 1997 godkjennes.



				05 Direktør/Stab	126.673	78.850
				06 Kirkerådet	258.998	174.300
3294.16 Ref permisjon				07 Kirkemøtet	1.017.772	1.360.000
01 Barselpermisjon (rap. 214)	112.095			08 Nemnd for gudstjeneste	36.181	55.000
				09 Nemnd for ungdom	80.187	81.500
				10 Nemnd for diakoni	9.744	16.500
5309 Tilfeldige inntekter				11 Ungdoms utvalg	1.604	
Ymse (rap. 214)	14.926			12 Vigsling av kantorer	26.142	
				13 Kirkeskattutv.	5.175	40.000
0294.01 Lønn				15 Samisk kirkeråd	279.413	274.500
Lønnstildeling	8.097.000	8.097.000		16 Virksomhet	1.038	150.000
				17 Brukerfellesskapet	348.923	360.000
0294.11 Drift				19 Menighetssendeing	106.131	83.000
Driftstildeling	6.774.000	6.774.000		20 Adm Mellomkirkelig råd	16.210	
				21 Mellomkirkelig råd	318.531	133.000
				22 NØM	11.255	20.000
				23 KISP	17.755	33.000
				24 NTN	19.921	36.000
				25 Repr . Mellomkirkelig råd	36.003	40.000
				26 Reiser stab mellomkirkelig råd	147.770	265.200
				27 Rådsutg. mellomkirkelig råd	6.087	12.000
				28 Kontingenter mellomkirkelig råd	11.777	26.000
				37 Ungd. utv.	1.584	
				53 MKR virksomhet	752	
				54 Oppl. vesenets fond	654	
				81 Hilde Fylling	43.008	56.500
				82 Kristin Fæhn	74.434	62.500
				83 Anna R Balto	908	
				84 Synnøve H Stendal	5.525	10.000
				85 Hans J Schorre	21.172	37.000
				87 Johs. Lodberg	40.177	59.000
				88 Per Tangaard	33.710	56.000
				89Tone Torp	68.932	69.000
				90 Åge Haavik	73.671	81.000
				91 KISP konsulent	26.330	47.000
				92 NØM konsulent	16.712	51.500

				93 TN konsulent				17.634	60.300
				94 Gen. sekretær MKR				74.694	68.150
				Differanse				-13.009	
Inderskudd		848.526		Sum 0294.11 drift (rap. 214)				10.041.879	7.843.598
				Sum 0294.01 overført lønn				9.108.812	8.489.883
SUM TILD. EKSKL 3294.01		19.150.691	0	SUM 0294.01 OG 0294.11				19.150.691	16.333.481

INNTEKTER PR 31.12.97	Regnskap	Budsjett	UTGIFTER PR 31.12.97	Regnskap	Budsjett
3294.01 Inntekter v/oppdrag			0294.21.3 -lønn (brutto)		
Refusjon lønn fra Opplv. fond:					
32 Gudstjenestefornøyelse		40.863	32 Gudstjenestefornøyelse		36.079
35 Norske Kirkedager		9.984	35 Norske Kirkedager		8.750
36 Disposisjon for Kikerådet		5.705	36 Disp. for kikerådet		5.000
37 Ung i kirken		7747	37 Ung i kirken		9521
39 Dåpsplan kirkerådet		1369	39 Dåpsplan kirkerådet		900
41 Psykisk utviklingshemmede		4.581	41 Psykisk utviklingshemmede		4.015
42 Økumeniske ti'år		27.340	42 Det økumeniske ti'år		29.394
43 Samisk kirkeliv		227.729	43 Samisk kirkeliv		196.598
44 Vern om livet		1.541	44 Vern om livet		1.320
48 Kirkelig mantall		322.904	48 Kirkelig mantall		283.668
49 Menighet og misjon		287.506	49 Menighet og misjon		252.039
51 Prosj. diakonal satsing		742	51 Prosjekt diakonal satsing		650
53 MKR virksomhet		16.563	53 MKR virksomhet		14.516
54 Opplysningsvesenets fond		91.153	54 Opplysningsvesenets fond		79.889
66 Theology of Life		14.011			
69 Rusmiddelutvalget (150')		178.449	69 Rusmiddelutvalget		22.814
100 Øst Europa UD		246.776	108 Fredsprosess Israel/PLO/UD		57.000
102 Øst Europa KN		150.000	110 Menneskerettighetsfondet		208.110
108 Fredsprosess Isr./PLO/UD		270.000	111 Forberedelse gen.forsamling		25.048
109 Spesielle prosj. overf.95		100.000	112 Konferanse Ecumenical		42.970
110 Menneskerettighetsfondet					
111 Forberedelse gen.forsamling		530.000			
113 Religiønskonferansen i Oslo		150.000			
99 Overføringer		15.360	Sum 0294.21.3 lønn		1.278.281
Sum 3294.01 (rapp. 214)		2.700.323	Arb.giveravg 14,1 %		180.238

STIFTELSEN KRISTEN INNSATS
BALANSE 31.12.97

endeler	1997	1996	Cjelt/egenkapital	1997	1996
Bank, girokonto	Kr. 12.860,29	209,14	Kapital 1/1-97	1.044.949,84	1.124.438,39
Bank, høyrentekonto	10.041,55	13.030,20	Overskudd 1997	<u>9.662,50</u>	-79.488,55
Bankveien 37	1.031.710,50	1.031.710,50		1.054.612,34	1.044.949,80
	<u>1.054.612,34</u>	<u>1.044.949,84</u>		<u>1.054.612,34</u>	<u>1.044.949,80</u>

RESULTATREGNSKAP 1.1 - 31.12.97

Utgifter	1997	1996	Inntekter	1997	1996
Husleieutgifter	Kr. 19.140,00	14.355,00	Husleieinntekter	30.500,00	
Drifts- og vedlikeholdsutgifter	1.386,00	62.979,00	Renteinntekter	277,00	2.014,45
Andre utgifter	588,50	124,00	Underskudd		79.488,55
Åpning av inventar		4.045,00			
Årskudd	9.662,50				
	<u>30.777,00</u>	<u>81.503,00</u>		<u>30.777,00</u>	<u>81.503,00</u>

Vedlegg D

OPPLYSNINGSVESENETS FOND

Regnskap pr. 31.12.1997

Filnavn: opplfo97.

	Regnskap	Budsjett	Differanser	Merknader
30 Kirkerådets virksomhet	1.000.000	1.000.000	0	
31 Kirkeforskning	802.825	800.000	-2.825	
34 Ledelse menighet	40.863			
35 Norske kirkedager	420.614	425.000	4.386	
36 Disposisjon for Kirkerådet	133.088		-133.088	Budsj. under 54 opplv. fond
37 Ung i kirken	438.352	408.000	-30.352	
38 Dåpsplan ekstern	715.000	715.000	0	
39 Dåpsplan intern	129.831	150.000	20.169	
41 Psykisk utviklingshemmede	150.476	190.000	39.524	
42 Det økumeniske ti'året	1.173.931	1.182.000	8.069	inkl. 900' mishandl. kvinner.
43 Samisk kirkeliv	890.972	700.000	-190.972	
44 Vern om livet	7.163		-7.163	
49 Menighet og misjon	90.165	205.000	114.835	
50 Katastrofer	12.303		-12.303	
51 Diakonal satsing	321.156	340.000	18.844	
52 Kirken mot år 2000	419.460	400.000	-19.460	
53 MKR's virksomhet	103.179	100.000	-3.179	
54 Opplysningsvesenets fond	91.153	200.000	108.847	se også 36
Ikke disponert			0	
Differanser	23.917		-23.917	
Sum (vedtak KR 6.-7.2.97)	6.964.448	6.815.000	-149.448	
48 Kirkelig mantall	2.547.851	1.950.000	-597.851	
Sum 0299.79.1 (rap.214)	9.512.299	8.765.000	-747.299	

KRISTEN INNSATS - FONDET
BALANSE 31.12.97

Eiendeler	1997	1996	Gjeld/egenkapital	1997	1996
Tilgode oppjente renter	Kr. 1.916,44	2.261,02	Kapital 1/1-97	366.541,85	349.368,99
Bank, høyrente	489.669,09	312.280,83	Overskudd 1997	202.851,68	17.172,86
Midlertidig lån Kirkerådet	36.808,00	9.000,00		569.393,53	366.541,85
Bykredittforeningen	2.000,00	9.000,00			
Sprebankkreditt	39.000,00	43.000,00			
	<u>569.393,53</u>	<u>366.541,85</u>		<u>569.393,53</u>	<u>366.541,85</u>

RESULTATREGNSKAP 1.1 - 31.12.97

Utgifter	1997	1996	Inntekter	1997	1996
Gebyr bank	Kr. 7,00	17.172,86	Renteinntekter	13.393,90	17.172,86
Overskudd	202.851,68		Testamentarisk gave fra Simon Dahlen	189.464,78	
	<u>202.851,68</u>	<u>17.172,86</u>		<u>202.858,68</u>	<u>17.172,86</u>

Vedlegg E

KONFIRMASJONSPROSJEKTET
BALANSE 31.12.97

andeler	1997	1996	Gjeld/egenkapital	1997	1996
bankkonto, giro	Kr. 30.999,07	3.779,52	Skyldig arb.giver avg.		904,00
bankkonto, høyrente	66.929,50	75.450,73	Skyldig feriepenger		6.409,00
			Kapital 1/1-97	71.917,25	
			Overskudd 1997	97.928,57	46.186,82
					25.730,43
				<u>97.928,57</u>	<u>71.917,25</u>
				<u>97.928,57</u>	<u>79.230,25</u>

RESULTATREGNSKAP 1.1 - 31.12.97

gifter	1997	1996	Inntekter	1997	1996
forretningsskatt	500,00		Renteinntekter	1.614,12	28.933,30
forretningsskatt	27,70	69,00	Salg materiell	24.924,90	1.733,63
forretningsskatt		4.527,50			
forretningsskatt		340,00			
forretningsskatt	26.011,32	25.730,43			
	<u>26.539,02</u>	<u>30.666,93</u>		<u>26.539,02</u>	<u>30.666,93</u>

Vedlegg F

SAMARBEIDSRÅD FOR MENIGHET OG MISJON
BALANSE 31.12.97

Eiendeler	1997	1996	Gjeld/egenkapital	1997	1996
Bank	Kr. 9.401,31	9,80	Leverandører	9.112,20	
			Overskudd	289,11	9,80
	<u>9.401,31</u>	<u>9,80</u>		<u>289,11</u>	<u>9,80</u>

RESULTATREGNSKAP 1.1 - 31.12.97

Utgifter	'1997	1.996,00	Inntekter	1997	1996
Overført til misjonsorganisasjonene	Kr. 26.034,80	7.163,00	Misjonsoffer	Kr. 26.034,80	7.163,20
Diverse utgifter	30,00	50,00	Renter	319,11	59,60
Overskudd	289,11	9,80			
	<u>26.353,91</u>	<u>7.222,80</u>		<u>26.353,91</u>	<u>7.222,80</u>

Vedlegg G

**NORDISK KIRKELIG STUDIERÅD
NORSK AVDELING
RESULTATREGNSKAP 31.12.97**

POSTNADER**INNETEKTER**

	Kr.	1.100,00	Kontingent Kateketforningen 1997	Kr.	300,00
Kontingent til Nordisk avdeling			" Presteforeningen		500,00
dyrer		43,25	" Kirkerådet		500,00
erskudd		2.274,26	" KFUK/M		500,00
			" Bibelselskapet		500,00
			" Kateketforningen		500,00
			" IKO		500,00
			Renter		117,44
			Diverse inntekter		0,07
	Kr.	<u>3.417,51</u>		Kr.	<u>3.417,51</u>

BALANSE PR. 31.12.97**ENDELER****GJELD/EGENKAPITAL**

Regningstjenester	Kr.	11.133,55	Kapital 1/1-97	kr.	9.359,29
Ukjente gjeld		500,00	Overskudd 1997	"	2.274,26
	Kr.	<u>11.633,55</u>			
				Kr.	<u>11.633,55</u>

Vedlegg-H

TILLEGGSGAVEFONDET

BALANSE PR. 31.12.1997

AKTIVA		PASSIVA	
NOR-bank - 1600.23.41097	Kr. 1.403.61	Tilleggsgaven	Kr. 3.075.032.55
NOR-bank - 1607.38.62543	450.359.00		
Debitorer	2.609.990.36		
UNDERSKUDD:	13.279.58		
	Kr. 3.075.032.55		Kr. 3.075.032.55

Oslo, 31. desember 1997
 14. januar 1998

Georg I. Johansen
 Leder

Erling J. Pettersen
 Direktør

Dina Qvigstad Bentzen
 Regnskapsfører

Vedlegg I

TILLEGGSGAVEFONDET

TAP- OG VINNING 1/1 - 31/12 1997

UTGIFTER		INNTEKTER
Tildeling Kirkerådet		Kr. 139.014.92
Tildeling andre	Kr. 75.000.00	
Tildeling biskopene	20.000.00	
Andre kostnader	55.000.00	13.279.58
Bankomkostninger	1.809.70	
	484.80	
	<u>Kr. 152.294.50</u>	<u>Kr. 152.294.50</u>

KIRKENS U - LANDSINFORMASJON
BALANSE PR. 31.12.97

ENDELER	GJELDEGENKAPITAL	
	1996	1997
is	3.868,98	
ink	119.839,42	
ink - skatt	2.905,63	
ink - NORAD	4.807,02	
sigto	44.205,01	
nder	4.659,21	
ib-maskiner	19.704,40	
skrivninger	6.561,-	
ib-maskiner		13.143,40
		3.391,48
		63.840,09
		28.143,02
		11.303,14
		6.176,80
		14.317,37
		119.839,42
		2.905,63
		4.807,02
		44.205,01
		4.659,21
		119.718,40
		25.755,97
		1.326,50
		17.458,81
		5.450,00
		38.800,00
		11.139,49
		12.989,00
		16.279,14
		17.725,95
		1.482,40
		27.475,97
		1.424,30
		18.006,81
		5.841,00
		41.425,00
		10.496,12
		10.549,00
		16.279,14
		7.335,56
		30.259,83
		16.617,92
		140.315,30
		180.285,27
		140.315,30

Oslø, 31. desember 1997
5. mars 1998

Erling J. Pettersen
direktør

Anne Marie Fauskanger
regnskapsfører

strid Hesselund
formasjonsleder KUI

Vedlegg J

KIRKENS U - LANDSINFORMASJON
RESULTATREGNSKAP 31.12.97

KOSTNADER	Regnskap 97	Rev. budsjett 97	Regnskap 96	INNTEKTER	Regnskap 97	Rev. budsjett 97	Regnskap 96
Utgifter:	Kr.		Kr.		Kr.		Kr.
Lønn ansatte	444.930,95	415.000,00	414.084,55	Tilskudd fra NORAD	940.600,00	940.600,00	915.000,00
Opplysningsforpenger	2.625,00		3.000,00	Inntekter, Filipinene	11.168,00		
Sivilarbeider	25.656,25	35.000,00	34.881,75	Inntekter, Holmenkollen	33.316,00		
Arbeidsgiveravgift	71.328,00	65.000,00	65.530,00	Inntekter kaffesalg	12.610,00		
Arbeidsgiveravgift forpenger	391,00		450,00	Refundert porto U - landsavisa	1.981,00	5.400,00	1.063,30
Pensjonskostnader	33.084,90	30.000,00	31.634,00	Salg av matvare	6.950,32	16.000,00	22.539,00
Husleie, lys, varme etc.	38.272,50	39.000,00	35.820,00	Renteinntekter	1.296,87	8.000,00	325,10
Honorarer	491,11	15.000,00	19.456,30	Tilskudd FRU			1.241,00
Honorar gudsij. Holmenkollen	24.000,00			Underskudd	24.032,30		16.617,92
Aviser/tidsskrifter	15.948,01	10.000,00	13.235,12				
Kontorrekvisita	7.290,00	7.000,00	2.535,00				
Telefon, kopiering, porto	27.927,00	25.000,00	30.041,50				
Reiseutgifter	23.701,65	24.000,00	28.300,64				
Møteutgifter	7.030,50	7.000,00	5.206,50				
Forsikringer	790,00		690,00				
Diverse utgifter	6.512,00	16.400,00	19.330,68				
Tap på krav	1.500,00						
Avskrivninger	6.561,00						
Prosjekter I - III:							
Innkjøp materiell/varer	14.099,06						
Prosjektsøtte	43.000,00	50.000,00	50.000,00				
Rorg-samarbeid	15.600,00	15.600,00					
Jeg var fremmed	21.562,00	20.000,00	24.929,66				
U - landsavisa	76.507,49	75.000,00	99.672,00				
Delta Internasjonalt	25.000,00	25.000,00	25.000,00				
Eden og Nordisk samarbeid	7.000,00	10.000,00	8.062,52				
Kommunikasjonsstrategi	3.300,00	6.000,00	5.951,00				
Korsveihefte	21.880,57	22.000,00					
Kirkeårsperm	5.257,00	8.000,00	12.105,00				
Norske Kirkedager	25.010,00	25.000,00					
Filipinene	29.947,50	25.000,00					
Gudstjeneste Holmenkollen	5.751,00						
Div. publikasjoner			26.870,10				
	1.031.954,49	970.000,00	956.786,32		1.031.954,49	970.000,00	956.786,32
	Kr.		Kr.		Kr.		Kr.



MKR-sak 19/98

Regnskap
Ark4

REGNSKAP OVER
DEN NORSKE KIRKES MENNESKERETTIGHETSMIDLER
1997

Offringer:

Overførte midler fra tidligere år
Offringer i 1997

118.995,91
167.125,53

Sum offringer

286.121,44

Utgifter/ offringer

Kontingent til Det norske Menneskerettighetsfond
Etiketter utsendelse
Offer til August Victoria Hospital

70.000,00
3.450,00
55.790,00

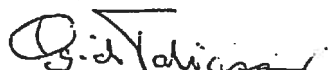
Sum utgifter/ offringer

129.240,00

Øverskudd 1994 - 1997

156.881,44

Oslo, 8. mai 1998


Øyvind Tobiassen

	INNGAENDE SALDO	
1	02.01.97 01 00 75 OFFER MENNESKER.ARB.	-62.897,20
3	02.01.97 01 00 75 OFFER MENNESKER.ARB.	-339,50
4	03.01.97 01 00 75 OFFER MENNESKER.ARB.	-525,00
5	03.01.97 01 00 75 OFFER MENNESKER.ARB.	-2.855,00
6	07.01.97 01 00 75 OFFER MENNESKER.ARB.	-1.270,00
7	07.01.97 01 00 75 OFFER MENNESKER.ARB.	-1.403,00
8	08.01.97 01 00 75 OFFER MENNESKER.ARB.	-1.215,00
9	08.01.97 01 00 75 OFFER MENNESKER.ARB.	-2.153,50
15	10.01.97 01 00 75 OFFER MENNESKER.ARB.	-1.653,00
16	13.01.97 01 00 75 OFFER MENNESKER.ARB.	-1.039,00
20	17.01.97 01 00 75 OFFER MENNESKER.ARB.	-1.350,00
23	28.01.97 01 00 75 OFFER MENNESKER.ARB.	-980,00
29	10.02.97 02 00 75 OFFER MENNESKER.ARB.	-2.889,00
32	13.02.97 02 00 75 OFFER MENNESKER.ARB.	-1.036,00
40	03.03.97 03 00 75 OFFER MENNESKER.ARB.	-827,00
42	17.03.97 03 00 75 OFFER MENNESKER.ARB.	-844,00
56	07.04.97 04 00 75 OFFER MENNESKER.ARB.	-5.308,50
57	09.04.97 04 00 75 OFFER MENNESKER.ARB.	-1.785,00
58	10.04.97 04 00 75 OFFER MENNESKER.ARB.	-2.589,50
59	15.04.97 04 00 75 OFFER MENNESKER.ARB.	-2.917,50
66	23.04.97 04 00 75 OFFER MENNESKER.ARB.	-1.841,50
68	24.04.97 04 00 75 OFFER MENNESKER.ARB.	-393,50
69	25.04.97 04 00 75 OFFER MENNESKER.ARB.	-325,00
75	30.04.97 04 00 75 OFFER MENNESKER.ARB.	-216,00
79	02.05.97 05 00 04 OVERFØRT SKATTEFOGD.	-3.116,00
80	07.05.97 05 00 75 OFFER MENNESKER.ARB.	70.000,00
81	02.05.97 05 00 99 REST FRA 1996	-1.111,00
84	16.05.97 05 00 75 OFFER MENNESKER.ARB.	-6.093,71
95	20.05.97 05 00 75 OFFER MENNESKER.ARB.	-1.990,50
86	27.05.97 05 00 75 OFFER MENNESKER.ARB.	-853,00
88	30.05.97 05 00 75 OFFER MENNESKER.ARB.	-2.869,00
97	24.06.97 07 00 75 OFFER MENNESKER.ARB.	-711,00
100	28.06.97 07 00 75 OFFER MENNESKER.ARB.	-1.128,00
105	09.07.97 07 00 75 OFFER MENNESKER.ARB.	-1.687,50
108	16.07.97 07 00 75 OFFER MENNESKER.ARB.	-866,00
109	16.07.97 07 00 75 OFFER MENNESKER.ARB.	-1.700,00
110	18.07.97 07 00 75 OFFER MENNESKER.ARB.	-760,00
111	25.07.97 07 00 75 OFFER MENNESKER.ARB.	-1.012,00
112	25.07.97 07 00 75 OFFER MENNESKER.ARB.	-1.814,00
113	28.07.97 07 00 75 OFFER MENNESKER.ARB.	-3.126,00
117	01.08.97 08 00 75 OFFER MENNESKER.ARB.	-335,00
125	18.08.97 08 00 75 OFFER MENNESKER.ARB.	-625,00
133	26.08.97 08 00 75 OFFER MENNESKER.ARB.	-1.704,00
137	02.09.97 09 00 75 OFFER MENNESKER.ARB.	-400,00
138	02.09.97 09 00 75 OFFER MENNESKER.ARB.	-1.516,00
141	04.09.97 09 00 75 OFFER MENNESKER.ARB.	-2.104,50
143	16.09.97 09 00 75 OFFER MENNESKER.ARB.	-749,30
144	18.09.97 09 00 75 OFFER MENNESKER.ARB.	-859,00
145	25.09.97 09 00 75 OFFER MENNESKER.ARB.	-55.790,00
146	25.09.97 09 00 75 OFFER MENNESKER.ARB.	-834,50
147	03.10.97 09 00 75 OFFER MENNESKER.ARB.	-1.702,00
148	09.10.97 09 00 75 OFFER MENNESKER.ARB.	55.790,00
149	24.10.97 09 00 75 OFFER MENNESKER.ARB.	-735,00
150	27.10.97 09 00 75 OFFER MENNESKER.ARB.	-4.466,00
151	30.10.97 09 00 75 OFFER MENNESKER.ARB.	-612,50
152	06.11.97 09 00 75 OFFER MENNESKER.ARB.	-994,50
153	13.11.97 09 00 75 OFFER MENNESKER.ARB.	-338,50
154	17.11.97 09 00 75 OFFER MENNESKER.ARB.	-760,50
155	03.12.97 09 00 75 OFFER MENNESKER.ARB.	-3.450,00
156	10.12.97 09 00 75 OFFER MENNESKER.ARB.	-2.268,00
157	11.12.97 09 00 75 OFFER MENNESKER.ARB.	-2.213,50
158	15.12.97 09 00 75 OFFER MENNESKER.ARB.	-825,00
159	15.12.97 09 00 75 OFFER MENNESKER.ARB.	-2.316,50
160	11.12.97 09 00 75 OFFER MENNESKER.ARB.	-482,00
161	19.12.97 09 00 75 OFFER MENNESKER.ARB.	-481,00
162	23.12.97 09 00 75 OFFER MENNESKER.ARB.	-693,50
163	24.12.97 09 00 75 OFFER MENNESKER.ARB.	-1.193,00
164	29.12.97 09 00 75 OFFER MENNESKER.ARB.	-1.600,00
165	29.12.97 09 00 75 OFFER MENNESKER.ARB.	-3.422,00
166	29.12.97 09 00 75 OFFER MENNESKER.ARB.	-1.216,50
167	29.12.97 09 00 75 OFFER MENNESKER.ARB.	-903,50
168	30.12.97 09 00 75 OFFER MENNESKER.ARB.	-754,50
169	30.12.97 09 00 75 OFFER MENNESKER.ARB.	-703,00
185	28.11.97 12 00 75 OFFER MENNESKER.ARB.	-822,00
185	28.11.97 12 00 75 OFFER MENNESKER.ARB.	-1.939,40
193	06.10.97 12 00 75 OFFER MENNESKER.ARB.	-2.250,00
208	31.12.97 12 00 75 OFFER MENNESKER.ARB.	-242,12
208	31.12.97 12 00 75 OFFER MENNESKER.ARB.	3.450,00
208	31.12.97 12 00 75 OFFER MENNESKER.ARB.	3.450,00
209	31.12.97 12 00 75 OFFER MENNESKER.ARB.	-0,50
		-97.332,73

NOTE TIL MELLOMKIRKELIG RÅDS REGNSKAP EKSTERNE MIDLER 1997

INNETEKTER:

1. Bevilgninger overført fra i fjor

Samarbeide KN Øst- Europa	172.443,00	
Forbruk og rettferd (tidligere ROLL)	18.633,62	
Forberedelse generalforsamlinger	78.535,90	
Fredsprosess Isdrael - PLO, MKR forskuttet	-109.225,81	
Sum bevilgninger overført fra i fjor		160.386,71

2. Bevilgninger mottatt i år

Kontingent fra KUF til internasjonale organisasjoner	3.600.000,00	
Bevilgning fra NORAD til stoffmisbrukere i Cairo	84.900,00	
Bevilgning fra UD til religionskonferansen i Oslo 98	180.000,00	
Bevilgning fra UD til Israel - PLO	577.500,00	
Bevilgning fra UD til hospital i Jerusalem	3.244.500,00	
Bevilgning fra UD til Øst Europa samarbeid	276.775,00	
Bevilgning fra KN til Øst - Europa	150.000,00	
Bevilgning fra UD til europeisk samarbeid 97	30.000,00	
Bevilgning fra KAD til religionskonferansen 98	320.000,00	
Sum bevilgninger mottatt i år		8.463.675,00

3. Offer overført fra i fjor

Offer til menneskerettigheter		115.545,91
-------------------------------	--	------------

4. Offer mottatt i år

Offer til menneskerettigheter		167.125,53
-------------------------------	--	------------

Sum bevilgninger/ offer overført/mottatt		8.906.733,15
---	--	---------------------

KAPITALPLASSERING I ALFRED BERG FONDENE**ANTALL ANDELER**

	<u>Pengemarked</u>	<u>Obligasjon</u>	<u>Stat</u>
Andeler pr. 31.12.96	291,1044	260,8003	244,6605
Reinvestering 02.05.97	5,3995	5,9277	11,1301
Reinvestering 01.09.97	2,8279	5,216	1,7647
Reinvestering 29.12.97	1,8553	6,6007	6,2437
Innløsning 02.12.97	-157,4439		
Sum andeler 31.12.97	143,7432	278,5447	263,799

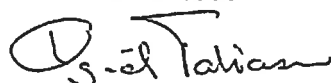
KURS VED TEGNING

Kurs pr. 31.12.96	947,78	1.029,68	1.120,52
Kurs reinvestering 02.05.97	943,63	1.022,74	1.101,58
Kurs reinvestering 01.09.97	943,48	1.033,92	1.099,09
Kurs reinvestering 29.12.97	942,95	1.030,80	1.110,46
Kurs innløsning 02.12.97	952,7		
Kurs 31.12.97	943,1	1.028,05	1.105,11

BEHOLDNING

Beholdning 31.12.96	257.663,51	248.624,07	251.350,36
Reinvestert utbytte 02.05.97	5.094,32	6.128,80	12.233,02
Reinvestert utbytte 01.09.97	2.668,53	5.334,56	1.944,00
Reinvestert utbytte 01.09.97	1.749,47	6.804,03	6.933,38
Innløsning 02.12.97	-150.000,00		
Bokført behodning 31.12.97	117.175,83	266.891,46	272.460,76
Beholdning iflg. årsoppgave 31.12.97			
i Alfred Berg	135.564,21	286.357,87	292.318,30
Total bokført beholdning 31.12.97	656.528,05		
Ligningsverdi pr. 31.12.97	714.240,38		
Urealisert kurstap	-57.712,33		

Oslo 8 mai 1998


Øyvind Tobiassen

FOND FOR ØKUMENISK INNSATS

REGNSKAP 1997

Inntekter

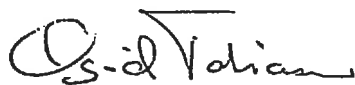
Uybytte 1998	<u>21.110,40</u>
--------------	------------------

Utgifter

Bevilget til Kirkerådet i 1997	<u>150.000,00</u>
--------------------------------	-------------------

Underskudd	<u>-128.889,60</u>
------------	--------------------

Oslo 8. mai 1998



Øyvind Tobiassen

KOSTNADER:**1. BEVILGNINGER VIDERESENDT****Kontingent internasjonale organisasjoner**

Kontingent Kirkenes Verdensråd	952.000,00	
Kontingent Det Lutherske Verdensforbund	885.000,00	
Kontingent konferansen av Europeiske Kirker	275.000,00	
Kontingent Nordisk Økumenisk Råd	220.000,00	
Kontingent Churches Comitee Migrants in Europe	30.000,00	
Kontingent Leuenberg	8.000,00	
Kontingent Norges Kristne Råd	200.000,00	
Spesielle prosjekter LVF/KV	100.000,00	
Forberedelse generalforsamlinger LVF/KEK /KV	930.000,00	
	<hr/>	
Sum internasjonale kontingenter		3.600.000,00

Samarbeide Øst - Europa - UD-midler

Prosjekt Romania v/ Øyvind Sofienlund	3.000,00	
Saltstraumen menighetsråd	11.000,00	
Saltdal menighetsråd	17.000,00	
Vefsn menighetsråd	22.000,00	
Romaniakomiteen, Ullensaker menighetsråd	4.000,00	
Åpen kirkegruppe	17.445,00	
EUCC'97 v/studentprestene Dragvoll	12.000,00	
Norsk Kantor og organistforbund	5.404,00	
Ungdomsutveksling med Romania	22.000,00	
Øst-Europeisk deltagelse på AMCF konferanse	10.000,00	
Besøk fra Romania v/Glemmen menighet	6.000,00	
Utlegg for Porvo-dokumenter	3.537,00	
Støtte til reiseutgifter tidl. Jugoslavia, Oslo Bipedømme	2.070,50	
Økonomisk deltagerstøtte Borgå-høytideligheten	7.380,18	
Vennskapsbesøk, Romaniaprojektet v/Lasse Gran	20.000,00	
Romaniaprojektet v/prosten i Nord- Innherrad	5.000,00	
Reisestøtte Estlandstur, Askim menighet	5.000,00	
Vennskapsbesøk v/ Tomb Jordbrukskole	5.000,00	
Dialogprosjekt i Estland v/ Bergens Kr. Studentforbund	18.939,00	
Støtte til Russosk kirkekorturne v/kor over grenser	15.000,00	
Støtte til Romania reise , Shalom ungdom, kor	10.000,00	
Støtte til prosjekt ten sing Estlande	20.000,00	
	<hr/>	
Sum samarbeide Øst - Europa - UD midler		241.775,68

Samarbeide Øst - Europa - KN - midler

Støtte til velferdstiltak russiske sjøfolk	15.000,00	
Støtte til kontaktperson i Russland/ Nord Hålogaland Bd	25.000,00	
Conferencer of European Churches	132.400,00	
Støtte til velferdstiltak russiske sjøfolk v/kirkens bymisjo	15.000,00	
Støtte til diakonimedarbeiderstilling i Budavar	40.000,00	
	<hr/>	
Sum samarbeide Øst - Europa - KN - midler		227.400,00

Diverse bevilgninger

Forbruk og rettferd (tidligere ROLL)	19.955,80	
Fredsprosess Israel/ PLO	233.763,11	
Hospital i Jerusalem	3.268.450,00	
Stoffmisbrukere i Cairo, NORAD	84.900,00	
Forberedelse generalforsamling	63.108,12	
Religionskonferansen 1998	202.601,00	
Sum diverse bevilgninger		3.872.778,03

SUM BEVILGNINGER VIDERESENDT 7.941.953,71

2. Bevilgninger overført til neste år

Samarbeide KN Øst- Europa	95.043,00	
Forbruk og rettferd (tidligere ROLL)	-1.322,18	
Forberedelse generalforsamlinger	15.427,78	
Religionskonferanse i Oslo 98	297.399,00	
Fredsprosess Israel - PLO	234.511,08	
Hospital i Jerusalem	-23.950,00	
Informasjon europeisk samarbeid UD	30.000,00	
Samarbeid UD - Øst Europa	35.000,00	
Sum bevilgninger overført neste år		682.108,68

3. Offer videresendt

Menneskerettighetsfondet	70.000,00	
August Victoria Hospital	55.790,00	
Sum offer videresendt		125.790,00

4. Offer overført neste år

Offer menneskerettighetsarbeide		156.881,44
SUM BEVILGNINGER/OFFER VIDERESENDT/BRUKT		8.906.733,83